

ANNECY

6-8 SETTEMBRE

LA MITEZZA DI SAN FRANCESCO DI SALES



Annecy, la chiesa dedicata a San Francesco di Sales (CC 2.0 Daniel Jolivet)

Francia

Pullman, mezza pensione

Quota di partecipazione: € 660,00

Il filo conduttore di questo viaggio è la bontà o la "dolcezza" di Francesco di Sales, considerato uno fra i più grandi maestri di spiritualità cristiana degli ultimi secoli, vissuto in un tempo segnato dagli scontri tra cattolici e protestanti in nome della religione. Egli adotta la linea della bontà

d'animo seguendo un metodo opposto a chi pretendeva di ottenere la conversione con la condanna: desiderava arrivare al cuore attraverso la porta della mitezza. Visitando i luoghi dove san Francesco di Sales è vissuto vorremmo anche noi scoprire il segreto per vivere con maggior serenità e pace.

1 LOCALITÀ DI PARTENZA
- THORENS-GLIÈRES -
ANNECY
GIORNO

Partenza in pullman Gran Turismo da Milano-Torino diretti verso la Savoia, territorio francese situato nelle Alpi Occidentali. Pranzo in ristorante lungo il percorso. Si raggiunge il castello di Thorens-Glières, luogo di nascita di san Francesco di Sales nel 1567, dove si continua a mantenere vivo il suo ricordo attraverso l'esposizione, nelle sale, di oggetti liturgici, libri rari, opere d'arte a lui appartenuti. Un'altra figura storicamente importante che frequentava questo castello era il conte Cavour, imparentato con la famiglia di Sales. Qui si trovano il suo studio di ministro e numerosi documenti politici. Arrivo ad Annecy, capoluogo del dipartimento francese dell'Alta Savoia, cittadina situata a fianco dell'omonimo lago di origine glaciale, con acque cristalline. Sistemazione in albergo, cena e pernottamento.

2 ANNECY
GIORNO

Colazione. Visita della città di Annecy alla scoperta del centro storico, attraversato dai canali del fiume Thiou. Durante il percorso incontriamo i luoghi più significativi relativi alla vita spirituale e culturale di san Francesco di Sales: la chiesa di St-Maurice (in stile gotico, risalente al secolo XV), il Palazzo Bagnorea in stile rinascimentale (nel 1607, Francesco di Sales, insieme ad Antoine Favre, presidente del Senato di Savoia, fondò l'Académie florimontane con l'intento di

Viaggi d'autore

*Itinerari
attraverso la
storia, l'arte e
la spiritualità,
in compagnia
di scrittori
che ne hanno
approfondito lo
studio*



GIANNI GHIGLIONE Accompagnatore culturale

Don Gianni Ghiglione, nato nel 1946 e sacerdote salesiano dal 1974, si è sempre occupato di pastorale giovanile, lavorando tra i giovani e in particolare nel mondo universitario. Nel 2005-2006 ha soggiornato per parecchi mesi nella città di Annecy, visitando i luoghi di san Francesco di Sales, studiando le opere del santo e da allora

ha scritto parecchio, soprattutto sulle *Lettere*. È apprezzato come guida "sui passi di san Francesco di Sales, instancabile promotore dell'amore di Dio" e come studioso della spiritualità "salesiana".

Durante i trasferimenti in pullman l'accompagnatore di Effatà Tour introduce e commenta letture di brani, ascolti musicali, proiezioni audiovisive, che contribuiscono a cogliere aspetti artistici, storici, spirituali e culturali del viaggio in Francia nei luoghi di san Francesco di Sales.

 EFFATA
EDITRICE

Homo mundus minor

 EFFATA
TOUR

divulgare la scienza e la cultura moderna), la chiesa barocca St-Francois, dedicata a Francesco di Sales.

La passeggiata nel cuore della città vecchia ci permette di entrare nella storia locale, testimoniata dal Palais de l'Isle ("Palazzo dell'Isola", complesso di edifici dei secoli XII-XVI disposti a prua di nave con la funzione di palazzo amministrativo del conte di Ginevra e prigione) e dalla Rue St-Clair, ricca di case dalle facciate colorate con portici. La visita panoramica si conclude ai Giardini d'Europa, un grande parco in riva al lago, dove l'orizzonte si apre sulle vicine montagne. Pranzo in ristorante. Visita della basilica della Visitazione, dove sono sepolti san Francesco di Sales e santa Giovanna di Chantal. Insieme, nel 1610, fondarono l'Ordine della Visitazione, composto di monache contemplative dedite a vivere nella preghiera l'espressione evangelica «Dio è amore». Attualmente, l'Ordine della Visitazione è diffuso in tutto il mondo e in Italia sono attivi trenta monasteri. Passeggiata in collina lungo i sentieri del bosco che si trova a fianco della basilica della Visitazione per una camminata di conversazione con la guida culturale a riguardo della modernità del messaggio di Francesco di Sales. Rientro in albergo, cena e pernottamento.



Annecy, Palais de l'Isle (CC2.0 Kosala Bandara)

dei resti della fortezza degli Allinges dove Francesco soggiornò nei primi tempi della sua missione di pace fra cattolici e protestanti. Si prevede un momento di meditazione personale contemplando il panorama sul lago Lemano e la valle. La visita prosegue nel centro storico della cittadina, dove si trova la chiesa barocca di san Ippolito. Pranzo in ristorante. Rientro in Italia, arrivo in serata alla località di partenza.

© Effatà Tour 2017. Diritto d'autore sull'itinerario di viaggio.

In questo viaggio...

- Rivivere i luoghi di **san Francesco di Sales** e di santa Giovanna di Chantal
- Camminare lungo le rive del **lago più puro d'Europa**
- Incontrare la storia della lotte tra **cattolici e protestanti**

Meglio imparare a vivere senza collera, che volersi servire con moderazione e saggezza della collera, e quando, a causa della nostra imperfezione e debolezza, ci coglie di sorpresa, è meglio respingerla immediatamente che voler entrare in trattativa con essa.

Francesco di Sales, Filotea. Introduzione alla vita devota, 1608

3° GIORNO THONON-LES-BAINS - LOCALITÀ DI PARTENZA

Colazione. Partenza per Thonon-les-Bains, sulla riva meridionale del lago Lemano, principale città del Chiablese, zona montana francese e svizzera situata nel nord della Savoia, dove Francesco di Sales aveva iniziato a comunicare con i protestanti. Per favorire il dialogo, dal momento che la gente era restia a muoversi per ascoltare le prediche in chiesa, Francesco decise di andare incontro alle persone, inventando una forma nuova di comunicazione: organizzò una distribuzione capillare di "foglietti" sui temi della fede cristiana per raggiungere un vasto pubblico. Per questa sua attenzione alla comunicazione e alla diffusione della cultura, è stato nominato patrono dei giornalisti. Visita



Il lago di Annecy (CC 2.0 Alex Brown)

La quota comprende: Trasporto in pullman G.T. per le località indicate, visite ed escursioni come da programma con ingressi a pagamento inclusi • Sistemazione in hotel di 3/4 stelle in camera a due letti con servizi privati • Trattamento di pensione completa dal pranzo del 1° giorno alla colazione dell'ultimo giorno • Trattamento di pensione completa dal pranzo del 1° giorno alla colazione dell'ultimo giorno. I pasti inclusi sono generalmente di tipo turistico con menù fisso o con menù a buffet. Eventuali problemi alimentari come allergie ed intolleranze devono essere comunicati all'atto della prenotazione. La segnalazione sarà inoltrata ad albergatori e ristoratori ma non costituirà una garanzia nei confronti delle persone allergiche • Accompagnatore culturale Effatà Tour

La quota non comprende: Le bevande ai pasti • Ingressi ed escursioni non indicati in programma • Tutto quanto non indicato alla voce "la quota comprende"

Albergo previsto, soggetto a possibili modifiche fino al momento della conferma del viaggio: Annecy - Splendid Hôtel (3 stelle)

Supplementi: Camera singola: € 120,00

Riduzioni: Una quota gestione pratica omaggio per le coppie

Assicurazioni: La quota di gestione pratica include l'assicurazione spese mediche/bagaglio (dettagli sul sito <http://tour.effata.it/>) per un massimale di € 3.000,00 (spese mediche) e di € 500,00 (bagaglio). È possibile stipulare con Europ Assistance un'assicurazione facoltativa che copra le spese di annullamento del programma per cause od eventi oggettivamente documentabili ed imprevedibili al momento della prenotazione, che colpiscono l'Assicurato, un suo familiare o il contitolare dell'azienda/studio associato. **L'assicurazione deve essere richiesta al momento della prenotazione** e regolata insieme al pagamento del saldo. Non è consentito stipulare l'assicurazione contro le spese di annullamento in momenti successivi alla sottoscrizione della prenotazione o essendo a conoscenza di cause che potrebbero comportare l'annullamento del viaggio. L'assicurazione contro le spese di annullamento può essere stipulata unicamente per i residenti in Italia. **Il costo dell'assicurazione annullamento è il 4,8% della quota di partecipazione** (con l'aggiunta di eventuali supplementi).

Proposta di prenotazione di pacchetto turistico

ANNECY. La mitezza di San Francesco di Sales

15-18 settembre 2017 (4 giorni / 3 notti)

Per trasmettere la proposta di prenotazione, si richiede di compilare in stampatello la seguente scheda e inviarla via email (tour@effata.it), posta (Effatà Tour, via Tre Denti 1, 10060 Cantalupa TO), fax (0121.353839). **Allegare la ricevuta di pagamento della caparra, la fotocopia della tessera sanitaria e del documento di identità.** Organizzazione tecnica del pacchetto turistico a cura di Effatà Tour.



EFFATA
TOUR

via Tre Denti, 1
10060 Cantalupa (To)
0121 353452
0121 353839
tour@effata.it
www.effata.it

DATI PERSONALI DELL'INTESTATARIO DELLA PRATICA

Nome Cognome M F
Codice fiscale
Data di nascita Luogo di nascita Prov. Nazionalità
Residenza: Via N. Cap. Città Prov.
Telefono Telefono cellulare
Per invio documenti viaggio: E-mail.....

ALTRO PARTECIPANTE

Nome Cognome M F
Data di nascita Luogo di nascita Prov. Nazionalità
Residenza: Via N. Cap. Città Prov.
Telefono Telefono cellulare E-mail.....

RIDUZIONI DELLE QUOTE

Coppie: una quota gestione pratica omaggio

QUOTA DI PARTECIPAZIONE, SERVIZI, PAGAMENTI, ASSICURAZIONI FACOLTATIVE

QUOTA DI PARTECIPAZIONE	PREZZO PER PERSONA	N° PERSONE	PREZZO
Quota di partecipazione ("Anancy. La mitezza di San Francesco di Sales")	€ 660,00	€
SERVIZI RICHIESTI			
Supplemento camera singola	€ 120,00	€
.....	€	€
TOTALE (pacchetto turistico e servizi)			€
PAGAMENTI			
Anticipo (25% del totale pacchetto turistico-servizi)	€	€
Quota gestione pratica (da versare insieme all'anticipo)	€ 45,00	€
ANTICIPO (versato in data			€
Saldo (da versare in seguito alla conclusione del contratto per effetto dell'accettazione da parte di Effatà Tour della presente proposta di prenotazione)			€
SALDO (versato in data			€
ASSICURAZIONI FACOLTATIVE			
Assicurazione annullamento (verrà emessa contestualmente alla conferma del viaggio)	€	€
.....	€	€
TOTALE (assicurazioni facoltative)			€
PREZZO COMPLESSIVO			€

Per i pagamenti si prega di inviare bonifico bancario sul c/c intestato a Effata Tour:

BANCA INTESA SAN PAOLO FILIALE DI PINEROLO 00422 - Piazza L. Barbieri, 39/41, 10064 Pinerolo TO
IBAN IT 51 Z 03069 30750 100000064858 (N.B.: nella causale del pagamento indicare "Anancy")

CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del D.lgs. 196/03 il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sul trattamento ex art. 13 del D.lgs. 196/03 contenuta nelle Condizioni generali e di essere a conoscenza del fatto che i dati personali raccolti mediante la compilazione della presente proposta di prenotazione saranno trattati in forma manuale e/o elettronica. I dati saranno utilizzati per le finalità connesse alla prestazione dei servizi compresi nel contratto di viaggio, adottando tutte le misure idonee a garantirne la riservatezza e non saranno divulgati a terzi se non per l'ottenimento delle prestazioni necessarie alla realizzazione del viaggio prenotato. Effatà Tour si riserva di utilizzare i relativi dati per l'invio di materiali promozionali, ma solo per finalità di comunicazione sulle attività di Effatà Tour. Il sottoscritto esprime pertanto il consenso al trattamento dei dati personali di cui all'art. 23 del D.lgs. 196/03 contenuti nella suddetta proposta per le finalità e con le modalità sopra indicate. I dati personali forniti e raccolti al momento della prenotazione tramite compilazione ed invio della proposta di prenotazione saranno trattati direttamente da Effatà Tour, in quanto titolare del trattamento ai sensi di legge. Acconsente inoltre alla pubblicazione di testi, immagini, video, registrazioni audio o altri contributi multimediali inviati spontaneamente a Effatà Tour dai partecipanti o dagli accompagnatori dei gruppi.

Data Firma del proponente
in nome proprio oltre che in nome e per conto delle persone sopra elencate

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione del presente Contratto di viaggio - composto dalla presente Proposta di prenotazione, dalle Condizioni generali, Condizioni particolari, Scheda tecnica, dal Programma del viaggio - e di accettarlo ed approvarlo espressamente in ogni sua parte. Il presente contratto si intenderà concluso per effetto dell'accettazione da parte di Effatà Tour della presente proposta di prenotazione. Il sottoscritto prende atto che l'inserimento dell'e-mail nella proposta di prenotazione permette l'invio telematico delle informazioni inerenti al viaggio e autorizza l'uso dell'e-mail indicata in sostituzione della spedizione postale.

Data Firma del proponente
in nome proprio oltre che in nome e per conto delle persone sopra elencate

Il sottoscritto agli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Cod. Civ. e dell'art. 87 del Cod. Cons. dichiara di approvare dopo aver letto in ogni loro parte le disposizioni delle "Condizioni generali" - specificatamente gli articoli nn. 8 (prezzo), 9 (modifiche o annullamento), 12 (sostituzioni), 13 (obblighi), 15 (responsabilità) - e le disposizioni B, E, F, H delle "Condizioni particolari".

Data Firma del proponente
in nome proprio oltre che in nome e per conto delle persone sopra elencate

Condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici



1. **PREMESSA. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO** – Premesso che: a) l'organizzatore ed il venditore del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere in possesso dell'autorizzazione amministrativa all'espletamento delle loro attività; b) il turista ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico. Il contratto costituisce titolo per accedere eventualmente al Fondo di garanzia di cui al successivo art. 21;

La nozione di "pacchetto turistico" è la seguente: «i pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze, i circuiti "tutto compreso", le crociere turistiche, risultanti dalla combinazione, da chiunque ed in qualunque modo realizzata, di almeno due degli elementi di servizio indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario; a) trasporto; b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio (omissis)», che costituiscono per la soddisfazione delle esigenze ricreative del turista, parte significativa del "pacchetto turistico" (art. 34 Codice del Turismo).

2. **SOGGETTI LEGISLATIVI** – La vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto servizi da fornire in territorio sia nazionale sia internazionale, è disciplinata - fino alla sua abrogazione ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011 (il "Codice del Turismo") - dalla L. 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV), firmata a Bruxelles il 23.4.1970 - in quanto applicabile - nonché dal Codice del Turismo (artt. 32-51) e sue successive modificazioni.

3. **REGIME AMMINISTRATIVO** – L'organizzatore e l'intermediario del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere abilitati all'esecuzione delle rispettive attività in base alla normativa amministrativa applicabile, anche regionale.

4. **DEFINIZIONI** – Ai fini del presente contratto s'intende per:

a) **organizzatore di viaggio**: il soggetto che si obbliga in nome proprio e verso corrispettivo forfetario, a procurare a terzi pacchetti turistici, realizzando la combinazione degli elementi di cui al seguente art. 5 o offrire al turista, anche tramite un sistema di comunicazione a distanza, la possibilità di realizzare autonomamente ed acquistare tale combinazione;

b) **venditore intermediario**: il soggetto che, anche non professionalmente e senza scopo di lucro, vende o si obbliga a procurare pacchetti turistici realizzati ai sensi del seguente art. 5 verso un corrispettivo forfetario;

c) **turista**: l'acquirente, il cessionario di un pacchetto turistico o qualunque persona anche da nominare, purché soddisfi tutte le condizioni richieste per la fruizione del servizio, per conto della quale il contraente principale si impegna ad acquistare senza remunerazione un pacchetto turistico.

5. **INFORMAZIONI AL TURISTA - SCHEDE TECNICHE** – L'organizzatore predispone in catalogo o nel programma fuori catalogo - anche su supporto elettronico o per via telematica - una scheda tecnica. Gli elementi obbligatori della scheda tecnica del catalogo o del programma fuori catalogo sono:

- estremi dell'autorizzazione amministrativa o, se applicabile, la D.I.A. o S.C.I.A. dell'organizzatore;
- estremi della polizza assicurativa di responsabilità civile;
- periodo di validità del catalogo o del programma fuori catalogo;
- modalità e condizioni di sostituzione del viaggiatore (Art. 39 Cod. Tur.);
- parametri e criteri di adeguamento del prezzo del viaggio (Art. 40 Cod. Tur.).

L'organizzatore inserirà altresì nella scheda tecnica eventuali ulteriori condizioni particolari. L'organizzatore inoltre informerà i passeggeri circa l'identità del vettore/i effettivo/i al momento della conclusione del contratto, fermo quanto previsto dall'art. 11 del Reg. CE 2111/2005.

6. **PRENOTAZIONI** – La proposta di prenotazione dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente, che ne riceverà copia. L'accettazione delle prenotazioni si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà l'agenzia conferma, anche a mezzo sistema telematico, al turista direttamente o presso l'agenzia di viaggi intermediaria. L'organizzatore fornirà prima della partenza le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, come previsto dall'art. 37, comma 2, Cod. Tur. Ai sensi dell'art. 32, comma 2, Cod. Tur., nel caso di contratto concluso al fuori dei locali commerciali (come rispettivamente definiti dagli artt. 50 e 45 del D. Lgs. 206/2005), l'organizzatore si riserva di comunicare per iscritto l'inesistenza del diritto di recesso previsto dagli artt. 64 e ss. del D. Lgs. 206/2005.

7. **PAGAMENTI** – La misura dell'acconto, fino ad un massimo del 25% del prezzo del pacchetto turistico, da versare all'atto della prenotazione ovvero all'atto della richiesta impegnativa e la data entro cui, prima della partenza, dovrà essere effettuato il saldo, risultano dal catalogo, dall'opuscolo o da quanto altro. Il mancato pagamento delle somme di cui sopra alle date stabilite costituisce causa risolutiva espresa tale da determinare, da parte dell'agenzia intermediaria e/o del turista, la risoluzione del contratto, ai sensi dell'art. 1375 del Codice Civile.

8. **PREZZO** – Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori catalogo successivamente intervenuti. Esso potrà essere variato fino a 20 giorni precedenti la partenza e soltanto in conseguenza alle variazioni di:

- costi di trasporto, inclusi il costo del carburante;
- diritti e tasse su alcune tipologie di servizi turistici quali imposte, tasse di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti;
- tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.

Per tali variazioni si farà riferimento ai siti internet ed ai costi di cui sopra in vigore alla data di pubblicazione del programma, come riportate nella scheda tecnica del catalogo, ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti di cui sopra. Le oscillazioni incideranno sul prezzo forfetario del pacchetto turistico nella percentuale massima del 99%.

9. **MODIFICHE O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO PRIMA DELLA PARTENZA** – Prima della partenza l'organizzatore o l'intermediario che abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto, ne dà immediato avviso in forma scritta al turista, indicando il tipo di modifica e la variazione del prezzo che ne consegue. Ovvero non accetti la proposta di modifica di cui al comma 1, il turista potrà esercitare alternativamente il diritto di rescissione o il diritto di patto a favore del cliente di un pacchetto turistico sostituito ai sensi dell'art. 10. Ai sensi dell'art. 10 della legge 1084 del 29 dicembre 1977 l'organizzatore può annullare il contratto, totalmente o parzialmente, senza alcuna indennità per circostanze di forza maggiore (scioperi, sospensioni per avverse condizioni atmosferiche, avvenimenti bellici, disordini civili e militari, sommosse, calamità, saccheggi, atti di terrorismo). Questi fatti o altri simili costituiscono causa di forza maggiore e non sono imputabili ai vettori ed all'organizzatore. Eventuali spese supplementari supportate dal turista non saranno peraltro rimborsate, né tanto meno lo saranno le prestazioni che per tali cause venissero meno e non fossero recuperabili. Per i casi di annullamento diversi da quelli causati da forza maggiore, caso fortuito e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del consumatore del pacchetto turistico alternativo offerto (ai sensi dell'art.10), l'organizzatore che annulla rescindendo al consumatore il doppio di quanto dallo stesso pagato. Il turista non ha diritto al risarcimento dell'eventuale maggior danno (il doppio della parte del prezzo già corrisposto) ma solo della parte del prezzo già corrisposto, allorché l'annullamento del viaggio dipenda dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti come indicato nella scheda tecnica o abbia rifiutato di usufruire di altro pacchetto turistico equivalente o superiore. Per tutti i casi ai quali il turista deve ricevere comunicazione dall'organizzatore almeno 20 giorni prima della partenza, eccetto quando l'annullamento dipenda da cause di forza maggiore.

10. **RECESSO DEL TURISTA** – Il turista può recedere dal contratto, senza pagare penali, nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo di cui al precedente art. 8 in misura eccedente il 10%;
 - modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta dall'organizzatore dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal turista.
- Nei casi di cui sopra, il turista ha alternativamente diritto:
- ad usufruire di un pacchetto turistico alternativo, senza supplemento di prezzo o con la restituzione dell'eccedenza di prezzo, qualora il secondo pacchetto turistico abbia valore inferiore al primo;
 - alla restituzione della sola parte di prezzo già corrisposta. Tale restituzione dovrà essere effettuata entro sette giorni lavorativi dal momento del ricevimento della richiesta di rimborso. Il turista dovrà dare comunicazione della propria decisione (di accettare la modifica o di recedere) entro e non oltre due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di espressa comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata.

Al turista che receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al primo comma, saranno dovuti, in aggiunta al pagamento del pacchetto turistico, i costi di cui all'art. 7, la quota individuale di gestione pratica, la penale nella misura indicata nella scheda tecnica del catalogo o programma fuori catalogo o viaggio su misura, l'eventuale corrispettivo di copertura assicurativa già richiesta al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi. Nel caso di gruppi preconstituiti tali somme devono essere concordate di volta in volta alla firma del contratto.

11. **MODIFICHE O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO DOPO LA PARTENZA** – L'organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire per qualsiasi ragione, tranne che per un fatto proprio del turista, una parte essenziale dei servizi contenuti nel contratto, dovrà predisporre soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del contraente e qualora le prestazioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quanto previsto, rimborsarlo in misura pari a tale differenza. Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta dall'organizzatore venga rifiutata dal turista per comprovati e giustificati motivi, l'organizzatore fornirà senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza e al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità di mezzi e posti, e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

12. **SOSTITUZIONI** – Il turista può rinunciare ad una prestazione da altra persona sempre che:

a) l'organizzatore ne sia informato per iscritto almeno 60 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le ragioni della sostituzione e le generalità del cessionario;

b) il cessionario soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 39 Cod. Tur.)

ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;

c) i servizi medesimi o altri servizi in sostituzione possono essere erogati a seguito della sostituzione;

d) il sostituto rimborsi all'organizzatore tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla sostituzione, nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione. Il cedente ed il cessionario sono solidalmente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera d) del presente articolo. Le eventuali ulteriori modalità e condizioni di sostituzione sono indicate in scheda tecnica.

13. **OBBLIGHI DEI TURISTI** – Nel corso delle trattative e comunque prima della conclusione del contratto, ai cittadini italiani sono fornite per iscritto le informazioni di carattere generale - aggiornate alla stampa del catalogo - relative agli obblighi sanitari e alla documentazione necessaria per l'espatrio. I cittadini stranieri reperiranno le corrispondenti informazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche presenti in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali. In ogni caso i turisti provvederanno, prima della partenza, a verificare l'aggiornamento presso le competenti autorità (per i cittadini italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito www.viaggiarecursivi.it ovvero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06.491115) adeguandosi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata partenza di uno o più turisti potrà essere imputata all'intermediario o all'organizzatore. I turisti dovranno informare l'intermediario e l'organizzatore della propria cittadinanza e del momento della partenza, dovranno accettare definitivamente e validare i muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto individuale e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti. Inoltre, al fine di valutare la situazione sanitaria e di sicurezza dei Paesi di destinazione e, dunque, l'utilizzabilità oggettiva dei servizi acquistati o da acquistare, il turista reperirà (facendo uso delle fonti informative indicate al comma 2) le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri che indica espressamente se le destinazioni sono o meno assoggettate a formale consiglio. I turisti dovranno inoltre attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza e di quelle specifiche in vigore nei paesi di destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro dall'organizzatore, nonché ai regolamenti, alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico. I turisti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'organizzatore o l'intermediario dovessero subire anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro risarcimento. Il turista è tenuto a fornire all'organizzatore tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di scioglimento di quest'ultimo nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso l'organizzatore del pregiudizio arrecato al diritto di sorveglianza. Il turista comunicherà altresì per iscritto all'organizzatore, all'atto della prenotazione, le particolari richieste per i minori, che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile l'attuazione. Il turista è sempre tenuto ad informare l'intermediario e l'organizzatore di eventuali sue esigenze o condizioni particolari (gravidanza, intolleranze alimentari, disabilità, ecc.) ed a specificare esplicitamente la richiesta di relativi servizi personalizzati.

14. **CLASSIFICAZIONE ALBERGHIERA** – La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo ed in altro materiale informativo soltanto in base alle espressioni e formule indicazioni delle competenti autorità del paese in cui il servizio è erogato. In assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Pubbliche Autorità dei Paesi anche membri della UE cui il servizio si riferisce, l'organizzatore si riserva la facoltà di fornire in catalogo o nel depliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del turista.

15. **REGIME DI RESPONSABILITÀ** – L'organizzatore risponde dei danni arrecati al turista a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del turista (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che non dipendano dall'organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

L'intermediario presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni nascenti dall'organizzazione del viaggio, ma è responsabile esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e, comunque, nei limiti previsti per tale responsabilità dalle norme vigenti in materia.

16. **LIMITI DEL RISARCIMENTO** – I risarcimenti di cui agli artt. 44, 45 e 47 del Cod. Tur. e relativi termini di prescrizione, sono disciplinati da quanto ivi previsto e comunque nei limiti stabiliti dalle Convenzioni Internazionali che disciplinano le prestazioni che formano oggetto del contratto turistico, ai sensi dell'art. 1783 e 1784 del Codice Civile.

17. **OBBLIGO DI ASSISTENZA** – L'organizzatore è tenuto a prestare le misure di assistenza al turista secondo il criterio di diligenza professionale con esclusivo riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto. L'organizzatore e l'intermediario sono esonerati dalle rispettive responsabilità (artt. 15 e 16 delle presenti Condizioni Generali), quando la mancata od inesatta esecuzione del contratto è imputabile al turista o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero è stata causata da un caso fortuito o di forza maggiore.

18. **RECLAMI E DENUNCE** – Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve - a pena di decadenza - essere contestata al turista durante il viaggio o, in alternativa, tempestivamente contestata di reclamo, anche ai fini di cui all'art. 1227 del Cod. Civ., affinché l'organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accomptatore vi pongano tempestivamente rimedio. In caso contrario non potrà essere contestato l'inadempimento contrattuale. Il turista dovrà altresì - a pena di decadenza - sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, o altro mezzo che garantisca la prova dell'avvenuto ricevimento, all'organizzatore o all'intermediario, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data di rientro nel luogo di partenza.

19. **ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLAMENTO E DI RIMPIANTO** – Se non espressamente contestata al turista durante il viaggio, in alternativa tempestivamente contestata di reclamo, anche ai fini di cui all'art. 1227 del Cod. Civ., affinché l'organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accomptatore vi pongano tempestivamente rimedio. In caso contrario non potrà essere contestato l'inadempimento contrattuale. Il turista dovrà altresì - a pena di decadenza - sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, o altro mezzo che garantisca la prova dell'avvenuto ricevimento, all'organizzatore o all'intermediario, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data di rientro nel luogo di partenza.

20. **STRUMENTI ALTERNATIVI DI RISOLUZIONE DELLE CONTESTAZIONI** – Ai sensi e con gli effetti di cui all'art. 67 Cod. Tur. l'organizzatore potrà proporre al turista - a catalogo, sul proprio sito o in altre forme - modalità di risoluzione alternativa delle contestazioni insorte. In tal caso l'organizzatore indicherà la tipologia di risoluzione alternativa proposta e gli effetti che tale adesione comporta.

ADDENDUM - CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI

A) **DISPOSIZIONI NORMATIVE** – I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, del solo servizio di trasferimento, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi confluire in un fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV, art. n. 3 e n. 6, artt. da 17 a 23; art. da 24 a 31 (limitatamente alle parti di tali disposizioni che non si riferiscono al contratto di organizzazione) nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto. Il venditore che si obbliga a procurare a terzi, anche in via telematica, un servizio turistico disaggregato, è tenuto a rilasciare al turista i documenti relativi a questo servizio, che riportino la somma pagata per il servizio e non può in alcun modo essere considerato organizzatore di viaggio.

B) **CONDIZIONI DI CONTRATTO** – A tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportate: art. 6 comma 1; art. 7 comma 2; art. 14; art. 19. L'applicazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi servizi come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relativa al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno ecc.).

RESPONSABILITÀ DEI VETTORI AEREI – Per i vettori aerei comunitari e quelli appartenenti a Stati aderenti alla Convenzione di Montreal 1999 non sussistono limiti finanziari alla responsabilità del vettore aereo per i danni da morte, ferite o lesioni personali del passeggero. Per i vettori aerei non comunitari, il passeggero è tenuto a pagare un contributo di € 120.000 per contestare una richiesta di risarcimento solo se è in grado di provare che il danno non gli è imputabile. In caso di ritardo nel trasporto passeggeri il vettore è responsabile per il danno fino ad un massimo di 4150 DSP (circa 5.000 Euro). In caso di distruzione, perdita, danneggiamento o ritardo nella riconsegna dei bagagli, il vettore aereo è responsabile per il danno fino a 1.000 DSP (circa 1.200 Euro). È possibile effettuare una dichiarazione speciale di maggior valore del bagaglio o sottoscrivere apposita assicurazione col pagamento del relativo supplemento al più tardi al momento dell'accettazione. I vettori appartenenti a Stati non aderenti alla Convenzione di Montreal potrebbero applicare regimi di responsabilità differenti da quello sopra riportato. Le responsabilità del tour operator nei confronti del passeggero resta in ogni caso disciplinata dal Codice del Turismo e dalle presenti Condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici.

INFORMATIVA EX ART. 13 D. Lgs. N. 196/2003 (CODICE IN MATERIA DI TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI) – Effatà Tour acquisisce alcuni dati personali necessari per la fornitura dei servizi oggetto del contratto. Tali informazioni possono riguardare i dati anagrafici del partecipante al programma o della sua famiglia. Il trattamento di tali dati verrà svolto da Effatà Tour esclusivamente per la fornitura dei servizi dovuti in base al contratto. I dati potranno inoltre essere comunicati a consulenti fiscali, contabili e legali per l'assolvimento degli obblighi di legge e/o per l'esercizio dei diritti in sede legale. I benefici dati non verranno ceduti a terzi salvo espreso consenso del partecipante. Effatà Tour si riserva di utilizzare i relativi dati per l'invio di materiali promozionali, ma solo per finalità di comunicazione sulle attività di Effatà Tour. I dati del sottoscrittore del presente contratto saranno trattati in forma manuale e/o elettronica.

nel rispetto della normativa. L'eventuale rifiuto nel conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di concludere il contratto e fornire i relativi servizi. L'interessato, esercitando i diritti dell'art. 7 D. Lgs. 196/2003, può chiedere, in ogni momento, l'aggiornamento, l'integrazione, la modifica o la cancellazione dei dati scrivendo a Effatà Tour - Titolare del trattamento - via Tre Denti 1 - 10060 Cantalupa (TO).

COMUNICAZIONE OBBLIGATORIA AI SENSI DELL'ART. 17 DELLA LEGGE 269/98 - La legge italiana punisce con la pena della reclusione i reati inerenti alla prostituzione e alla pornografia minorile, anche se gli stessi sono commessi all'estero.

CONDIZIONI PARTICOLARI DI CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI

A. **PRENOTAZIONI E PAGAMENTI** – Come da Condizioni Generali e da istruzioni riportate nel presente catalogo.

B. **DATE** – Per ragioni organizzative dipendenti dalla disponibilità dei voli, la durata del soggiorno può subire slittamenti di uno o più giorni. I partecipanti sono, pertanto, invitati a non assumere impegni improrogabili per i 3 giorni immediatamente precedenti e seguenti le date di partenza e di rientro.

C. **VOLI** – Il trasporto aereo è previsto con voli in servizio di linea dalla località specificata per ciascun programma.

D. **RICHIESTE SPECIFICHE E VARIAZIONI** – Le richieste saranno soddisfatte nei limiti del possibile. L'eventuale richiesta specifica o variazione segnalata successivamente all'atto della prenotazione dovrà essere comunicata per iscritto e, se non aggravata da penali, comporterà un addebito di € 25,00.

E. **DOCUMENTI** – I partecipanti dovranno essere muniti di passaporto individuale o di altro documento di identità valido per l'espatrio per i paesi di destinazione del viaggio.

F. **RECESSO** – Il diritto di recesso può essere esercitato solo per iscritto (a mano, con raccomandata espresso o telegramma) prima della partenza del viaggio. Nessuna comunicazione verbale verrà presa in considerazione. Il diritto di recesso si considera esercitato nel momento in cui Effatà Tour viene a conoscenza. A tal fine costituisce prova la data del timbro postale di arrivo o il timbro di ricevuta per consegna a mano.

G. **QUOTE** – Le quote sono comprensive di tutti i servizi esplicitamente indicati nei programmi, nonché delle tasse.

H. **ESCURSIONI** – Le visite e escursioni possono essere soggette a modifiche.

I. **FORO COMPETENTE** – Per ogni eventuale controversia sarà competente il Foro di Pinero (TO).

SCHEDE TECNICHE

DATA DI STAMPA: 11 gennaio 2017

VALIDITÀ CATALOGO: dal 11 gennaio 2017 al 31 dicembre 2017

VALIDITÀ QUOTE DI PARTECIPAZIONE – Le quote pubblicate sono stabilite sulla base delle tariffe aeree in vigore il 11 gennaio 2017 e del costo dei servizi a terra al momento della stampa del catalogo.

ORGANIZZAZIONE TECNICA – Effatà Tour di Paolo Pellegrino, via Tre Denti 1, 10060 Cantalupa (TO) - PIVA 10291470010 D.I.A. registrata al Protocollo generale del Comune di Cantalupa (TO) al n. 2387 del 9 aprile 2010

GARANZIA ASSICURATIVA R.C. – Effatà Tour ha stipulato, ai sensi dell'art. 50 del Codice del Turismo (D.Lgs. n. 79 del 23 Maggio 2011) la polizza n. 1/72444/319/132526738 per la Responsabilità Civile con Unipol Assicurazioni S.p.A. per un massimale di € 2.065.828,00. A maggior tutela del turista Effatà Tour ha inoltre stipulato con la medesima compagnia una polizza facoltativa con la quale il massimale viene elevato a Euro 31.500.000,00.

PENALITÀ (INTEGRAZIONE ART. 10 DELLE CONDIZIONI GENERALI)

- per rinunce pervenute dalla prenotazione fino a 30 giorni prima della partenza: 30% della quota di partecipazione;
 - per rinunce pervenute da 29 a 18 giorni prima della partenza: 50% della quota di partecipazione;
 - per rinunce pervenute da 17 a 10 giorni prima della partenza: 75% della quota di partecipazione;
 - dopo tali termini la penale è totale (100%).
- Nessun rimborso dopo tali termini o in caso di mancata presentazione alla partenza, per mancanza o irregolarità dei previsti documenti personali di espatrio o rinuncia in corso di viaggio. Nel conteggio dei giorni, per determinare l'eventuale penalità, il calcolo dei giorni non include quello del recesso, la cui comunicazione deve pervenire in un giorno lavorativo antecedente quello d'inizio del viaggio. La comunicazione dell'annullamento deve pervenire via fax o altro mezzo certificabile.

MODALITÀ E CONDIZIONI DI SOSTITUZIONE DEL VIAGGIATORE (INTEGRAZIONE ART. 12 DELLE CONDIZIONI GENERALI) – Al cliente che richieda di apportare delle modifiche, prima della partenza, a prenotazioni già confermate, saranno addebitate le spese di modifica per € 25,00 per persona + i costi rilevanti dalla modifica di: prenotazioni aeree e biglietti aerei; prenotazione viaggio; i costi servizi accessori inclusi nel pacchetto turistico o programma di viaggio. Questi costi saranno quantificati di volta in volta su richiesta del cliente.

La modifica del nominativo del passeggero rinunciatario con quello del sostituto può non essere accettata dai vettori aerei e dai fornitori locali del viaggio anche se effettuata nei termini sopra descritti. Effatà Tour non sarà responsabile della mancata accettazione della modifica da parte dei vettori aerei e dei fornitori di servizi turistici e comunque tempestivamente ai passeggeri l'esito della richiesta di modifica. In caso di mancata accettazione che comporti di conseguenza il recesso del contratto da parte del passeggero, saranno applicate le penali come previste all'art. 9 delle Condizioni generali.

CAMBI DI RIFERIMENTO – Le quote di soggiorno sono basate sul corso dei cambi pubblicati da Banca d'Italia il 10 gennaio 2017: Euro / Sterlina inglese Euro 1 = GBP 0,87 / Euro / Dollaro USA Euro 1 = USD 1,05 / Euro / Corona ceca Euro 1 = CZK 27,02 / Euro / Corona norvegese Euro 1 = NOK 9,07

Il prezzo pubblicato nel catalogo potrà essere aumentato fino a 20 giorni precedenti la data della partenza esclusivamente nei casi indicati all'art. 8 delle Condizioni Generali. Ai sensi dello stesso articolo si precisa che le variazioni del corso dei cambi rispetto a quello vigente alla data di pubblicazione del catalogo incideranno nella misura del:

- 75 % sulla quota di partecipazione per soggiorni con voli di linea;
- 100 % su eventuali supplementi indipendentemente dalla tipologia di viaggio;
- 100 % nel caso di quote riferite unicamente a "servizi a terra".

La modifica sarà resa nota mediante comunicazione scritta. Eventuali oscillazioni di valore inferiore al 3% della quota base di partecipazione non daranno luogo ad adeguamenti.

MINIMO PARTECIPANTI
– Il minimo di partecipanti per l'effettuazione del viaggio è di 20 partecipanti paganti.

ASSICURAZIONE CONTRO IL RISCHIO D'INSOLVENZA E FALLIMENTO

Effatà Tour ha sottoscritto l'assicurazione contro il rischio d'insolvenza e fallimento (Polizza Booking Sicuro n°117/MGA/FFI/00118/2017); la legge in materia di Codice del Turismo (Art. 50 e 51) prevede infatti l'assicurazione obbligatoria per tutti i Tour Operator e Agenzie di Viaggio ed è stata voluta per tutelare i diritti dei viaggiatori.

ESTRATTO CONDIZIONI POLIZZA ASSICURATIVA EURO ASSISTANCE

Tutti i viaggiatori usufruiscono di una polizza assicurativa Europ Assistance inclusa nella quota di gestione pratica. La polizza è disponibile in forma integrale sul sito web di Effatà Tour (<http://tour.fffata.it/>)

SINTESI DELLE GARANZIE ASSISTENZA

- Consulenza medica
- Segnalazione di un medico specialista all'estero
- Servizio sanitario dell'Assicurato con eventuale assistenza medica e/o infermieristica
- Spese di viaggio di un familiare in caso di ricovero ospedaliero dell'Assicurato superiore a 7 giorni
- Trasporto salma con limite di € 5.000,00 per Assicurato
- Prolungamento del soggiorno
- Informazioni e segnalazione di medicinali corrispondenti all'estero
- Interpretare a disposizione all'estero
- Anticipo spese di prima necessità (valido solo per gli assicurati residenti in Italia)
- Rientro anticipato dell'Assicurato a causa di lutto in famiglia
- Anticipo cauzione penale all'estero (valido solo per gli assicurati residenti in Italia)
- Segnalazione di un legale all'estero
- Invio di messaggi urgenti

RIMBORSO SPESE MEDICHE
A seguito di un infortunio e/o malattia improvvisa, Europ Assistance rimborsa le spese mediche, farmaceutiche ed ospedaliere che l'Assicurato deve sostenere per cure o interventi urgenti ricevuti sul posto nel corso del viaggio per i seguenti massimali:

- Estero : € 3.000,00
- Italia : € 500,00

Per ogni rimborso sarà applicata una franchigia fissa di € 35,00 per ogni Assicurato.

BAGAGLIO
Europ Assistance assicura il risarcimento dei danni subiti al bagaglio ed effetti personali che l'Assicurato aveva con sé all'inizio del viaggio, inclusi gli abiti, causati da furto, furto con scasso, rapina, scippo, perdita, smarrimento ed avaria fino ad un massimale di € 500,00 per persona in Italia, Europa e Paesi del bacino del Mediterraneo, Mondo.

